



韩在燮 羊城晚报记者 周巍 摄

韩国驻广州总领事韩在燮： 粤韩经贸占中韩总额两成 希望推动关系更上一层楼

“建交30年来，两国在经贸、文化交流等领域实现了前所未有的飞跃性发展。”在接受羊城晚报记者独家专访时，韩国驻广州总领事韩在燮如是说。30年来，众多韩企来广东投资兴业。2021年，韩国和广东的贸易额达708亿美元，约占两国贸易总额的20%，韩粤经贸关系举足轻重。2021年6月就任驻广州总领事以来，韩在燮已走访广东16个地市，与广东携手寻找新机遇。谈及任内目标，他说：“希望以建交30周年为契机，推动韩粤、韩中关系更上一层楼。”

交往千年：建交路水到渠成

“肝胆每相照，冰壶映寒月。”韩国古代诗人许筠的诗句是韩中两国传统友谊的写照。地缘相近、人文相亲，追溯两国数千年的交流史，韩在燮感叹：“两国建交是水到渠成的事。”20世纪80年代，中国打开了改革开放的大门，已是亚洲四小龙之一的韩国希望同更多国家建交，拓展外交空间。1983年，北京正式申办第11届亚运会，外交部时任部长吴学谦承诺，若北京申办亚运会，各国运动员都可参加。1986年和1988年，韩国首都汉城（今称“首尔”）接连举办亚运会和奥运会，中国队派出庞大体育代表团。1990年北京亚运会的赛场上，韩

粤韩往来：朋友圈越来越大

在广州市的越秀公园，有一方占地约8500平方米的“韩国古典庭院”——海东京畿园，不少市民会前往这片园林打卡。2003年10月，广东省和京畿道缔结为友好省道关系，两地约定在对方的省会城市中心公园内互建传统园林。2005年11月，这座荟萃了韩国园林精华的海东京畿园落成，设计和施工均由韩国完成。来年，融汇了岭南传统庭院特色的粤苑苑在京畿道首府水原市开放，每天到访游客超千人。在韩在燮看来，中心公园是市民生活的一部分，沉浸其中就能感受到近邻友邦的传统建筑文化，促进两国的文化交流。据广东省外办统计数据，截至目前，广东省已有8市与韩国8市正式缔结友城关系，15市与韩国17市缔结友好交流城市关系。此外，深圳市与蔚山广域市、佛山市与

新兴产业：向未来合作扬帆

LG化学、三星显示、浦项制铁……截至2021年年底，1800余家韩企来广东投资，累计投资额达72亿美元，约占韩国对华投资总额的10%。2006年，LG Display落户广州黄埔建设模组工厂；2012年，投建LCD面板工厂；2019年，8.5代OLED面板工厂投产，投资规模达460亿元人民币。平均6年投资一工厂，LG Display在广州不断壮大。2021年，现代汽车也布局广州。首个海外氢燃料电池工厂动工，预计到2030年总投资将达到85亿元人民币。



位于韩国京畿道首府水原市的岭南传统风格庭园粤苑大受民众欢迎



羊城晚报
广东省人民对外友好协会
联合出品
· 韩国

羊城晚报
独家专访韩国
驻广州总领
事、京畿道副
知事等

心手相连三十载

粤韩共同 向未来

“我们亚洲，树都根连根；我们亚洲，云也手握手。”1990年，北京亚运会宣传曲《亚洲雄风》响彻世界。彼时尚未建交的中韩两国，分列奖牌榜首位和第二位。两年后，中韩这对近邻终于“手握手”。

2022年8月24日，中韩已携手走过三十载岁月。在未来的日子里，双方将如何携手合作，共同向未来？日前，韩国驻广州总领事韩在燮、京畿道副知事李翰圭、庆尚北道荣州市前市长张彧铉及LG电子（惠州）总经理宋永秀接受羊城晚报记者独家专访，共话中韩关系的昨天、今天与明天。

LG电子（惠州）总经理宋永秀： 在广东，一切都有无限可能

1993年，LG集团乘着中韩建交的东风进军中国，至今已近30年。至于进入中国的第一站，LG集团选择了广东省惠州市。“以广东省各大城市为首选投资地，这是LG集团的特别之处。”回顾这段历史，LG电子（惠州）总经理宋永秀如此总结。为何选择惠州？宋永秀表示，惠州既有丰富的劳动力，又毗邻香港、深圳，有着优越的物流条件。此外，当时惠州已经有TCL等企业设备制造业企业，电子产业供应链较为完善。在惠州市政府的大力支持下，LG电子（惠州）最终落户、投产。彼时，LG电子（惠州）是LG集团进入中国的“拓荒牛”；如今，LG电子（惠州）在全球LG电子生产法人中名列前茅。“得益于公司大幅提升生产技能，全面推行自动化生产创新，从2016年至今，LG电子（惠州）获得的总部订单越来越多。”宋永秀说。2015年，宋永秀来到LG电子（惠州），负责供应链管理和生产。“入职前就听同事们反馈，中国有着良好的投资环境，所以来惠州前我完全没有担心。”4年多的任期内，面对复杂多变的贸易形势，广东省与惠州市一直在努力

为韩资企业培育良好的投资环境，宋永秀对此印象深刻。2017年12月，中韩（惠州）产业园成立，宋永秀说：“LG集团及其他韩国企业感受到了在广东及惠州投资的价值，也因此增强了在广东投资的信心。”2021年年底，回到韩国一年半的宋永秀又重返“第二故乡”惠州，担任LG电子（惠州）的总经理。“对比今时和往日，惠州的发展和变化真的是超乎想象。”在他看来，惠州是珠三角GDP增速最快的城市之一，因此选择来惠州投资的大企业越来越多，先行一步的LG电子（惠州）已深深扎根于此。面对未来，宋永秀希望LG电子（惠州）产能和销售更上一层楼，因为在广东惠州，“所有的一切都有着无限的可能”。29年，6家子公司，32个法人，LG集团在中国的故事未完待续。2019年8月，LG Display广州8.5代OLED面板生产线正式投产；今年，LG麦格纳决定向南京工厂投资1016亿韩元，用于扩增设备……这些大手笔也彰显了LG集团对中国的信心。宋永秀表示，中韩两国企业成为合作伙伴进行经济活动，可以产生1+1>2的效果，也会让两国企业发展更为壮大。

图受访者提供（除署名外）
羊城晚报记者 高焱 谭铮 实习生 刘天曲

京畿道副知事李翰圭： “领头羊”的紧密合作 促两国深化交流

“京畿道和广东省是引领两国地方交流的重要合作伙伴。”回顾京畿道和广东省26年的友好往来，京畿道副知事李翰圭给出了很高的评价。1996年，广东省与京畿道签署友好交流合作协议。2003年，两地正式缔结为友好省道关系，京畿道也成为广东省结交的第一位“省级”韩国朋友。两地都是本国经济发展的引擎，李翰圭对“领头羊”间的友谊信心满满：“希望通过两地更加紧密的合作，进一步促进韩中关系发展、深化交流合作。”

新兴产业： 合作潜能蓄势待发

京畿道是韩国经济创新发展的重要“助推器”，三星等知名韩企的总部均位于此。韩国贸易协会数据显示，中国是京畿道最大的贸易国。2021年，京畿道对华进出口贸易总额约为984.1亿美元，约占中韩贸易总额的32.6%，10年间进口额和出口额几乎均翻倍。谈到京畿道与广东省的经贸合作，李翰圭表示，广东省与京畿道的贸易规模和区域创新综合能力居全国首位、地区生产总值最高、人口总量最多。他期待，双方能进一步加强沟通与合作。《粤港澳大湾区发展规划纲要》提出，粤港澳大湾区要建设国际科技创新中心。在李翰圭看来，这意味着两国企业在新一代信息技术、未来汽车等新兴产业领域有更多的合作可能。当前，全球产业链重构，第四次工业革命加速发展，中韩两国在新兴产业领域上也会有竞争。但在李翰圭眼中，挑战中也藏着机遇：京畿道和广东省应加强合作，在政府、企业和学界打造战略性、多层次合作体

系，构建更加稳定可靠的供应链，释放双方企业、大学、研究所的合作潜力，从而带动两地贸易和交流取得质的飞跃。

城市交往： 打开交流合作窗口

2003年，京畿道和广东省正式缔结友好省道关系，两地城市之间的友好交流也日趋升温。其中，能为城市与惠州市打开交流合作的窗口，是李翰圭最高兴的事。2013年，李翰圭作为城市副市长率队访问惠州，两市就结为友好城市关系进行深入探讨。此后不久，双方签署了促进两市在经济、文化、教育、进出口贸易等多领域交流的友好交流意向书。2016年，城市副市长和惠州市交流日渐紧密，双方政府、企业家代表团进行互访。城市副市长和惠州市主办的第七届“韩国-广东省发展论坛”，惠州青少年交流代表团参加城市副市长主办的“国际青少年会议”。今年，两地还通过海外交流城市线上图片展，在城市风光、民俗风情、市民生活等照片中纪念友谊。此外，在水原市的姐妹·友好城市主题街，水原市还设置了珠海市“渔女像”。2020年3月，为支援韩国新冠肺炎疫情防控工作，珠海市向水原市捐赠N95口罩2万个。回顾友好交流的26年，李翰圭表示，京畿道和广东省在高层交流、经济互通、文化艺术、教育、行政交流等多个领域的交流合作，为两地人民增进相互理解、活跃地方经济和两国关系发展做出了贡献。明年是两地结好20周年，李翰圭期待以此为契机，两地进一步加强高层交流，扩大在经济、卫生、环境等领域的实质性合作。



广东省与京畿道友好交流之夜

庆尚北道荣州市前市长张彧铉： 以民间身份 为韶关荣州发展尽力

“韶关市和荣州市有着深厚且珍贵的友谊。”回顾两地缔结友好城市12年来的足迹，荣州市前市长张彧铉如此感叹。从2014年7月到2022年6月，张彧铉在两任荣州市长任期内曾多次访问韶关，见证和推动了两座城市的友好交流。谈及卸任之后的计划，他对羊城晚报记者说：“我绝不会忘记与韶关市的珍贵友谊，我将以民间身份继续为两座城市的发展尽一份力。”

青年交流： 对未来进行宝贵投资

两座不靠海的内陆城市，如何跨越千里“牵手”？张彧铉介绍，从2008年开始，韶关和荣州之间的合作交往日益频繁。2010年缔结友好城市后，两地在经济、教育、文化等多领域展开了活跃的交流互动。教育领域的交流拉近了两地青年的距离。2012年起，韶关和荣州连续8年互派约300名中学生开展冬（夏）令营活动；2010年8月，韶关学院与韩国庆北专门大学结为姊妹学校；2014年12月，韶关市田家炳中学与荣州市荣光高中缔结姊妹学校。“青年在交流中不仅能够增进对彼此的了解和认识，也能树立全球意识。”在张彧铉看来，城市之间的友好交往要放眼长远，青年之间的文化交流是对未来的宝贵投资。由于新冠疫情的

影响，韶关和荣州青年之间的线下交流活动中断，但两地计划通过视频、书信等形式，让交流不断线。除了青年之间的友好交往，两地公务员也在城市治理的经验中相互借鉴。2011年3月，韶关和荣州签署了互派公务员协议，每年互派一名公务员到对方城市进行研修。“厕所革命”、新农村建设、人口老龄化……两地公务员在走访中深入理解对方城市的文化和行政体系，还在交流探讨中互相学习借鉴经验。张彧铉说：“希望公务员之间的交流能持续下去，进一步巩固两地的友好关系，共促两市发展。”

产业合作： 两城携手飞得更远

频繁的交流让两座城市跨越千里牵手，而它们与生俱来相近的城市底色又促成了更多合作。韶关有佛教名寺南华寺和全球首批世界地质公园丹霞山，荣州有世界文化遗产浮石寺和韶州府，两座城市都有着悠久的历史和丰富的文旅资源。2016年9月，张彧铉率政府代表团访问韶关，与荣州签署文化旅游交流合作备忘录。同年12月，韶关市组织部分旅游企业出访荣州市，了解荣州旅游资源并推介韶关旅游资源。2020年12月，韶关和荣州签订文化旅游体育领域交流协议，依托两市各具特色的文化、旅游、体育资源，进一步推动交流合作。在两市缔结友好城市十周年之际签订这份协议书，张彧铉表示：“期待这份协议书能进一步巩固两地之间的信任，成为促进两地发展的基石。”12年，50多次互访，张彧铉见证着韶关和荣州的友好关系日趋紧密。当前，荣州正在推进构建国家级轴承产业园区，扩大铁路交通网，韶关也立足钢铁、能源电力等产业基础促进装备制造业转型升级。张彧铉希望，以民间身份促进交流，“希望韶关和荣州的新兴产业与文旅产业能携手飞得更远”。



2019年12月，韩国荣州市青少年交流团在丹霞山开展研学